ICS 17.140.20, 27.020, 29.160.40

SLOVENSKÁ TECHNICKÁ NORMA

Máj 2023

STN	**Striedavé zdrojové agregáty poháňané piestovými spaľovacími motormi Časť 10: Meranie vzduchom prenášaného hluku (ISO 8528-10: 2022)**	**STN EN ISO 8528-10** 33 3140

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets - Part 10: Measurement of airborne noise (ISO 8528-10:2022)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/23

Obsahuje: EN ISO 8528-10:2022, ISO 8528-10:2022

Oznámením tejto normy sa ruší
STN ISO 8528-10 (33 3140) z decembra 2002

136640

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8528-10

December 2022

ICS 17.140.20; 27.020; 29.160.40

English Version

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets - Part 10: Measurement of airborne noise (ISO 8528-10:2022)

Groupes électrogènes à courant alternatif entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne - Partie 10: Mesurage du bruit aérien (ISO 8528-10:2022)

Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotor - Teil 10: Messung von Luftschall mit der Hüllflächenmethode (ISO 8528-10:2022)

This European Standard was approved by CEN on 1 October 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Ref. No. EN ISO 8528-10:2022 E

Contents

Page

European foreword **3**

Annex ZA (informative) **Relationship between this document and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered** **4**

European foreword

This document (EN ISO 8528-10:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 70 "Internal combustion engines" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 270 “Internal combustion engines” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8528-10:2022 has been approved by CEN as EN ISO 8528-10:2022 without any modification.

Annex ZA
(informative)

Relationship between this document and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered

This document has been prepared under a Commission's standardization request "M/396 Mandate to CEN and CENELEC for Standardisation in the field of machinery" to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast).

Once this document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this document given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this document and Annex I of Directive 2006/42/EC

The relevant Essential Requirements of Directive 2006/42/EC	Clause(s)/subclause(s) of this document	Remarks/Notes
1.7.4.2. (u)	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15.	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this document is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this document should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this document.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 8528-10

Second edition
2022-10

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets —

Part 10: Measurement of airborne noise

Groupes électrogènes à courant alternatif entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne —

Partie 10: Mesurage du bruit aérien

Reference number
ISO 8528-10:2022(E)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword ..... **v**

Introduction ..... **vi**

1 Scope **1**

2 Normative references **1**

3 Terms and definitions **2**

4 Symbols **3**

5 Selection of the most appropriate method **4**
5.1 General 4
5.2 Sound power level measurements accuracy grades 5
5.2.1 General 5
5.2.2 Engineering grade (grade 2) 5
5.2.3 Survey grade (grade 3) 5

6 Measuring equipment **6**
6.1 General 6
6.2 Calibration 6

7 Measuring environment **6**
7.1 General 6
7.2 Verification of acoustic adequacy of test environment 6
7.3 Criteria for background noise 6

8 Definition of noise source and operating conditions of the generating set **6**
8.1 Definition of noise source under test 6
8.2 Location, installation of the generating set 7
8.3 Mounting of the generating set 7
8.4 Operation of the generating set during test 7

9 Reference box and measurement surface **8**
9.1 Reference box 8
9.2 Determination of the reference box in special cases 8
9.2.1 Elevated generating set on a trailer or trolley kit 8
9.2.2 Generating set with extended exhaust device 8
9.2.3 Generating set with auxiliary equipment 9
9.3 Measurement surface 9
9.3.1 General 9
9.3.2 Microphone orientation 9
9.3.3 Hemispherical measurement surface 10
9.3.4 Parallelepiped measurement surface 10
9.3.5 Reduction in the number of microphone positions 10

10 Measurement of sound pressure levels **10**

11 Determination of the A-weighted sound power level **10**
11.1 Calculation of mean-time-averaged sound pressure levels 10
11.2 Corrections for background noise 10
11.3 Calculation of the surface time-averaged sound pressure levels 10
11.4 Calculation of sound power levels 11
11.5 Calculation of apparent surface sound pressure level non-uniformity index 11
11.6 A-weighted sound power level 11

12 Measurement uncertainty **11**

13 Guaranteed sound power level **11**
13.1 General 11
13.2 Arithmetic mean of sound power levels 11
13.3 Expanded measurement uncertainty 12

13.4 Coverage factor 12
13.5 Determination of σ_{R0} 12
13.6 Determination of σ_{omc} 12
13.7 Determination of σ_{p} 13
13.8 Calculation of the guaranteed sound power level 13

14 Test report 13

15 Determination of the emission sound pressure level at the workstation 13
15.1 General 13
15.2 Determination of location of the workstation(s) 13
15.3 Criteria for the adequacy of the test environment 14
15.4 Corrections for background noise 14
15.5 Measured quantity 14
15.6 Calculation of A-weighted emission sound pressure level 14
15.7 Normalizing to reference meteorological conditions 14
15.8 Quantities to be determined 15
15.9 Operation of the generating set 15
15.10 Microphone positions 15
15.10.1 General 15
15.10.2 Microphone position for a standing operator 16
15.10.3 Microphone position for a bending, crouching or kneeling operator 16
15.10.4 Microphone positions if there is no clearly identifiable operator position or for machines without operator 16
15.11 Measurement uncertainty 16
15.12 Test report 16

Annex A (normative) **Application of ISO 3744:2010 for generating sets 17**

Annex B (normative) **Application of ISO 3746:2010 for generating sets 37**

Annex C (informative) **Sound intensity methods 41**

Bibliography 43

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 70, *Internal combustion engines*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 270, *Internal combustion engines*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8528-10:1998), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

— the normative references have been updated;

— the latest requirements of ISO 3744:2010 and ISO 3746:2010 have been included, respecting ISO 12001:1996 requirements;

— the measurement surfaces have been updated;

— the definition of the reference box in special cases has been added;

— the guaranteed sound power level has been added;

— requirements concerning variable speed engine gensets, fans and lighting towers have been added;

— the requirements for welding generators have been updated;

— the determination of the emission sound pressure level at workstation has been updated.

A list of all parts in the ISO 8528 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This document specifies noise test codes for determining the basic noise emission descriptors.

For many manufacturers of generating sets, the control of noise is a major issue that requires effective exchange of acoustical information, in particular on noise emission. The basic noise emission descriptors are the sound power level of the generating set itself and the emission sound pressure level at the workstation.

In this context, the main flow of information goes from the manufacturer to the purchaser. However, installers and users of the generating sets also desire comprehensive information about the generating sets' ability to generate airborne sound.

Thus, measuring the basic noise emission descriptors allows the generating set manufacturer to determine, declare and verify the noise emission values.

Therefore, the sound power level, as the major parameter to characterize machines as sound sources, is determined by measurements. The sound power level is a major parameter because it represents an intrinsic characteristic of generating sets as noise sources. It is useful, for example, in noise-abatement programmes or when designing a building where the generating set is intended to be used.

The emission sound pressure level at the workstation is also measured. This enables an assessment of the risk of exposure to the airborne sound of the operators. This assessment is essential for health and safety reasons.

In this document, the generating sets are considered as steady noise sources as per ISO 12001:1996. The generating sets concerned and the extent to which noise is covered are indicated in this document. This document allows measurements to be made in many different test environments. Clause 5 can be used as a general guideline to assist in the selection of the right noise test code. The selection mainly depends on the test environment and the desired grade of accuracy.

This document contains two methodologies for determining the measurement uncertainty. In Clause 12, the uncertainty U is determined by considering measurements on a single generating set. In Clause 13, the uncertainty K is determined by considering a batch of generating sets, which can be useful for control of production purpose.

This document is a C-type standard as stated in ISO 12001:1996. When provisions of this C-type standard are different from those stated in A or B standards, the provisions of this C-type standard take precedence.

INTERNATIONAL STANDARD **ISO 8528-10:2022(E)**

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets —

Part 10: Measurement of airborne noise

1 Scope

This document specifies noise test codes for determining the sound power level and the emission sound pressure level at the workstation of reciprocating internal combustion engine driven electrical power generating sets.

This document applies to constant and variable-speed reciprocating internal combustion (RIC) engine driven alternating current (AC) and direct current (DC) generating sets for fixed and mobile applications with rigid or flexible mountings. It is applicable for land and marine use, excluding generating sets used on aircraft or to propel land vehicles and locomotives.

NOTE 1 For some specific applications (e.g. essential hospital supplies, high-rise buildings) supplementary requirements can be necessary. The provisions of this document can be regarded as a basis.

NOTE 2 This document is referenced with regard to noise in ISO 8528-13:2016, which contains requirements concerning the design of generating sets, verification of noise levels and information related to noise in the operating and maintenance instructions.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3046-1:2002, *Reciprocating internal combustion engines — Performance — Part 1: Declarations of power, fuel and lubricating oil consumptions, and test methods — Additional requirements for engines for general use*

ISO 3744:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane*

ISO 3746:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane*

ISO 8528-1:2018, *Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets — Part 1: Application, ratings and performance*

ISO 8528-2:2018, *Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets — Part 2: Engines*

ISO 15619:2013, *Reciprocating internal combustion engines — Measurement method for exhaust silencers — Sound power level of exhaust noise and insertion loss using sound pressure and power loss ratio*

IEC 60942:2017, *Electroacoustics - Sound calibrators*

IEC 60974-1:2021, *Arc welding equipment - Part 1: Welding power sources*

IEC 61260-1:2014, *Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters - Part 1: Specifications*

IEC 61672-1:2013, *Electroacoustics – Sound level meters – Part 1: specifications*